

初中古代詩文助讀

(四)



初中古代诗文助读(四)

夏 欣

浙江教育出版社出版

(杭州武林路125号)

浙江萧山印刷厂印刷

浙江省新华书店发行

开本787×1092 1/32 印张5.5 字数124,000 印数000,001—100,000

1984年6月第1版 1984年6月第1次印刷

统一书号: 7346.68

定 价: 0.48 元

出版说明

本书是《初中古代诗文助读》(一)(二)(三)的续编，包括新编初中语文课本一至四册中增加的古代诗文共十六篇，其中四篇课文是诗歌，共三十首。本书每篇分原文、注释、题解、分析和译文五个部分（诗歌不再翻译）。本书供初中师生教学参考，也可供社会青年阅读使用。

一九八三年十一月

目 录

寓言三则.....	1
智子疑邻	《韩非子》 1
塞翁失马	《淮南子》 3
黔之驴	柳宗元 6
为学	彭端淑 7
伤仲永	王安石 12
诗八首.....	17
敕勒歌	北朝民歌 17
鸟鸣涧	王 维 19
静夜思	李 白 22
蚕妇	张 俞 24
回乡偶书	贺知章 26
凉州词	王之涣 28
江畔独步寻花	杜 甫 31
晓出净慈寺送林子方	杨万里 33
《论语》六则.....	36
周处	《世说新语》 42
诗八首.....	47
卖炭翁	白居易 47
长歌行	《乐府歌辞》 47
芙蓉楼送辛渐	王昌龄 50
秋浦歌	李 白 53

江南春绝句	杜 牧	56
惠崇《春江晚景》	苏 轼	59
江南逢李龟年	杜 甫	62
舟夜书所见	查慎行	64
制台见洋人	李宝嘉	68
童区寄传	柳宗元	88
大铁椎传	魏 禧	94
短文两篇		101
陋室铭	刘禹锡	101
爱莲说	周敦颐	104
图画	蔡元培	109
诗词八首		117
木兰诗		117
望天门山	李 白	117
十一月四日风雨大作	陆 游	117
石灰吟	于 谦	120
杜少府之任蜀州	王 勃	122
春夜喜雨	杜 甫	122
忆江南	白居易	125
渔歌子	张志和	127
杨修之死	罗贯中	130
卖柑者言	刘 基	140
诗词八首		147
观沧海	曹 操	147
石壕吏	杜 甫	151
送元二使安西	王 维	152
别董大	高 适	155

过故人庄	孟浩然	157
钱塘湖春行	白居易	160
如梦令	李清照	163
西江月	辛弃疾	166

寓言三则

智子疑邻^①

《韩非子》

宋有富人^②，天雨墙坏^③。其子曰^④：“不筑^⑤，必将有盗^⑥。”其邻人之父亦云^⑦。暮而果大亡其财^⑧，其家甚智其子，而疑邻人之父^⑨。

【注释】

①智子：认为儿子聪明。

②宋：春秋战国时期的宋国。

③雨：下雨。 坏：毁坏。

④其子曰：他的儿子说。

⑤筑：修筑。

⑥盗：偷东西的，小偷。

⑦父：“老人”的尊称。 亦云：也这样说。

⑧暮而果大亡其财：晚上果然丢失了很多财物。

⑨而疑邻人之父：却怀疑邻居的那个老人是偷东西的。

【题解】

本文选自《韩非子·说 shuì 难》，题目系编者所加。

《韩非子》全书二十卷，五十五篇，基本上为韩非所作。

韩非（前280—前233），战国时期著名思想家、散文家。《史记》记载他“为人口吃，不能道说，而善著书”。韩非是韩国的旁支公子，与李斯同为荀况的学生。他看到韩国力量不断削弱，多次劝谏韩王，韩王不听，于是发愤著书，作《孤愤》、《五蠹》、《说难》等。

韩非在认识论和历史观方面，继承了荀况的朴素唯物主义，主张依靠人力，反对天命鬼神，并且反对复古。他的这些主张，适应当时社会发展的需要，为建立中央集权的封建国家提供了思想武器。这对于秦王朝以及后来各代都产生较大的影响。

秦始皇很赏识韩非的著作。后来韩非出使并被留在秦国，却因受到李斯等人的妒忌而屈死于狱中，时年四十七岁。

韩非的文章论述深透，常常用寓言故事说明道理，因而形象生动。课文“智子疑邻”就是篇寓言故事，情节简单，而带有讽谏，让读者获得启发。

【分析】

在《说难》中，韩非在论述“明白事理并不难，而难在怎样运用他的才智”的时候，写到了“智子疑邻”这一段。在这一段里，韩非认为，邻人之父说得恰当，但那个富人因为邻人不如自己的儿子亲，就怀疑他。作者借此说明，一个人具备能明白事理的聪明才智并不难，但要恰当运用自己的聪明才智可就难了。

寓言告诉我们：在天雨墙坏会招来小偷这一问题上，富人的儿子和邻人之父都发表了同一正确的意见，但富人对他们两人的态度和看法却绝然不同。这是为什么呢？就是因为一个亲，一个疏。借此，故事告诫人们，仅仅根据身分的不同、关

系的亲疏远近，来评价人们的言行是非，是主观片面的，而且还会得出荒谬的结论。

【译文】

宋国有个富人，因为天下大雨，家里的墙被冲坏了。他的儿子说：“墙不修好，一定会有贼来偷东西。”邻居中的一位老人也这样说。那天晚上，富人家里果然被偷走了很多钱财。事后，这家人家认为自己的儿子非常聪明，却怀疑邻居的那个老人是偷东西的人。

塞翁失马^①

《淮南子》

近塞上之人，有善术者^②，马无故亡而入胡^③。人皆吊之^④，其父曰：“此何遽不为福乎^⑤？”居数月^⑥，其马将胡骏马而归^⑦。人皆贺之，其父曰：“此何遽不能为祸乎？”家富良马^⑧，其子好骑^⑨，堕而折其髀^⑩。人皆吊之，其父曰：“此何遽不为福乎？”居一年，胡人大入塞^⑪，丁壮者引弦而战^⑫。近塞之人，死者十九^⑬。此独以跛之故^⑭，父子相保^⑮。

【注释】

①塞：边塞，边境。

②有善术者：有一个精通术数的人，如占卜看相等。者：代词，

这里指人。也可指代物、事、时间、地点等。

③亡：跑失。 胡：泛指北方和西北方少数民族。

④吊之：慰问他。吊：对遭遇不幸的人表示慰问。

⑤此何遽(jù)不为福乎：这为什么就不是一件好事呢？ 遽：就。
为：是。 福：指可以得到好处的事情。

⑥居：停留。这里是过了的意思。

⑦将(jiàng)：带领。

⑧富：多。

⑨好(hào)骑：喜爱骑马。

⑩堕而折其髀(bì)：掉下来摔断了他的大腿骨。 髀：大腿，此处指大腿骨。

⑪胡人大入塞：胡人大举入侵边境。

⑫丁壮者引弦而战：壮年男子拿起弓箭去打仗。 引弦：拉开弓弦。

⑬十九：十分之九。

⑭此：这里指塞翁家。 独：单单。 以：因为。 跛(bǒ)：瘸(qué)腿。

⑮相保：相安无事。 保：保全，平安无事。

【题解】

本篇选自《淮南子·人间训》。

《淮南子》(也称《淮南鸿烈》)是西汉淮南王刘安及其门客集体撰写的一部著作。这部书保存了一部分古代神话和一些寓言故事。《人间训》是这部书的第十八篇，它列举大量事实说明人世间祸福相依的辩证关系，我们从“塞翁失马”这则故事可见一斑。

主要撰写者刘安，是汉高祖刘邦的孙子，封为淮南王。他好读书，善于写文章，后来因谋反事发而自杀。

【分析】

《塞翁失马》作为一则独立的故事，它的主旨在于阐述“祸兮福之所倚，福兮祸之所伏”这么一个“祸福相依”的道理，这个道理蕴含了朴素的辩证思想。塞翁能在现实生活的顺境和逆境中，能在众人“皆吊之”和“皆贺之”的情况下，提出“此何遽不为福乎”和“此何遽不能为祸乎”的见解，肯定了祸福得失之可以互相转化，这很给人以启发。至于他的狭隘的祸福观，那是另一回事。

“塞翁失马”作为成语，常常和“焉（安）知非福”连在一起，用来比喻坏事可以变成好事，或形容虽然暂时受了损失，却因此得到了好处。

本文虽短，结构却十分严谨，情节也曲折而紧凑。它从塞翁失马开始，描述了一系列祸福互相转化的情节，并且，上下情节之间都通过一个反问句式使它们互为因果又互成补充。

文章在阐述祸福相依，互相转化的哲理时，采用了对比的修辞方法。故事多次用“人皆吊之”、“人皆贺之”同塞翁镇定自若的态度相对照，使塞翁沉着冷静，能全面观察问题的性格变得更加生动、鲜明。

【译文】

靠近边境居住的人中，有个精通术数的老人，他的马无缘无故跑到胡地去了。人们都来安慰他。

这个老人说：“这为什么就不是一件好事呢？”

过了几个月，那匹马带领胡地的好马回来。人们都来向他祝贺。

这个老人又说：“这为什么就不是一件坏事呢？”

这家人家有很多好马，老人的儿子喜爱骑马，结果摔了下

来，摔断了大腿骨。于是人们都来安慰他。

这个老人却说：“这为什么就不是一件好事呢？”

过了一年，胡人大举侵犯边境，年青力壮的男子都拿起弓箭去打仗，住在边境附近的人中有十分之九战死了。而这户人家单单因为儿子瘸腿的缘故，父子两人平安无事。

《黔之驴》，见《初中古代诗文助读》（一）。

为 学^①

彭 端 淑

天下事有难易乎^②？为之^③，则难者亦易矣^④；不为，则易者亦难矣。人之为学有难易乎^⑤？学之，则难者亦易矣；不学，则易者亦难矣。

蜀之鄙有二僧^⑥，其一贫，其一富。贫者语于富者曰^⑦：“吾欲之南海^⑧，何如^⑨？”

富者曰：“子何恃而往^⑩？”

曰：“吾一瓶一钵足矣^⑪。”

富者曰：“吾数年来欲买舟而下^⑫，犹未能也^⑬。子何恃而往！”

越明年^⑭，贫者自南海还^⑮，以告富者^⑯。富者有惭色^⑰。

西蜀之去南海^⑱，不知几千里也，僧富者不能至而贫者至焉。人之立志^⑲，顾不如蜀鄙之僧哉^⑳？

【注释】

①选自彭端淑《白鹤堂集》。 为学：做学问。

②乎：吗，疑问语气词。

③为之：做它。

④则：那末。 矣：语气词，相当于现代汉语的“了”。

⑤之：结构助词，加在句中，取消句子独立性。

⑥蜀：四川西部。 之：结构助词，的。 鄙：偏僻地方，边境。

⑦贫者语于富者：穷的告诉富的说。 语：跟……说，意为告诉。于：这里相当于“对”。

⑧吾欲之南海：我要到南海去。 欲：要。 之：动词，往。 南海：指佛教圣地普陀山，现属浙江省舟山地区普陀县。

⑨何如：怎么样？

⑩子何恃(shì)而往：你凭什么去。 子：你。原为尊称，后也作通称。 恃：凭借，依靠。

⑪吾一瓶一钵(bō)足矣：我一个水瓶、一个饭钵就足够了。 钵：和尚盛食物用的器具。

⑫欲买舟而下：要雇船（顺长江）一直下去。 买舟：雇船。买是买坐船的权利，并非买船。 而：顺接连词。 下：动词。

⑬犹：还。

⑭越：原为“过了”，这里是“到了”的意思。

⑮自：从。 还：回来。

⑯以告富者：把（到过南海这件事）告诉那个富的。 以：介词，把。后面省略“到过南海这件事”。

⑰惭色：惭愧的神色。

⑱西蜀之去南海：四川西部距离南海。 之：结构助词。 去：距离。

⑲人之立志：人们确立志向。 之：结构助词。

⑳顾：难道。 哉：疑问语气词，相当于“吗”。

【题解】

本文原来题目是《为学一首示子侄》。“示子侄”，意为“给子侄看”。

作者彭端淑，字乐斋，又字仪一，清丹棱（今四川丹棱县）人。雍正十一年进士，历任吏部郎中（中央一级高级办事人员）、顺天（现北京市）乡试同考官、广东肇罗道（省以下、府州以上的行政长官）等职。任职期间，曾拒绝州县迎送馈赠，重视培养教育人才，清理州县积案，有一定政绩，受当地官民称赞。后辞官回乡，致力于古文辞研究，并主讲四川锦江书院，名重一时。卒年八十一岁。

彭端淑诗文出众，其文气势磅礴，笔力雄健，著有《白鹤堂集》。

【分析】

《为学》是一篇说理的文章。论点在第一段（开头——则易者亦难矣），讲一个人求学，难和易是可以转化的，取决于自身的主观努力，关键是去做还是不去做。这一论点的提出，作者分两层进行，第一层写天下事，即从大的方面入笔，然后收拢来，承接上句，写为学，自然地导入中心议题，可以说，步步深化，层层递进，从一般归结到具体。在写法上，则采用两个自问自答的并列句式，发人深思，成功地达到了提出中心议题的目的。

随后，作者予以论证。先从理论上进行论证（这一部分课文节选时删去），然后，又用四川边境两个和尚去南海的生动而具体的故事，进一步予以论证。这就是课文的第二段（“蜀之鄙”到“富者有惭色”）。在这里，作者记叙了穷、富和尚想要去南海的故事，指出穷和尚所以去成，乃是他立下了志向，并脚踏实地地去做，关键在一个“为”字。这也就是“有志者事竟成”的意思。

第三段（西蜀之去南海——蜀鄙之僧哉），是作者的评论

和勉励。文章用两个长句照应开头，一是归纳例证，简单概括（“僧富者不能至而贫者至焉”）；二是用富于启发性的反诘口气得出结论（“人之立志，顾不如蜀鄙之僧哉”），勉励后学与晚辈，应当立定志向，勤奋学习。

《为学》一文言简意赅，条理十分清楚。作者先提出论点，再用故事作比喻进行论证，最后用反问作结，结构完整严密。此外，本文善于用不同的语气表达不同的意思。如开头用设问口气，自问自答，引人思索。故事中间有两个“子何恃而往”，前者是怀疑、试探的口气，用疑问句式；后者是嘲弄、讽刺的否定口气，用感叹句式。末了，文章又用一个反问句式，既引起读者思索，富有启发性，又使结论变得更加肯定有力。

《为学》一文通过蜀鄙二僧至南海的故事，说明做事和求学都需要发挥主观能动性，即事在人为，激励人们抛却懦弱之心，击退自卑之感，增强信心，鼓足劲头，在万里征途上脚踏实地地前进。

【译文】

天下事有难易的区别吗？去做它，那末难的也就变成容易了；不去做，容易的也就成为难的了。我们做学问有难易的区别吗？去学它，那末难的也就变成容易了；不学，容易的也就成为难的了。

四川西部边境有两个和尚，其中一个穷，一个富。穷的对富的说：“我要到南海去，你看怎么样？”

富的问：“你凭着什么去呢？”

穷的说：“我一个水瓶一个饭钵就够了。”

富的说：“我几年来想雇船顺长江一直下去，还没有能够

办到呢，你凭着什么去！”

到了第二年，穷和尚从南海回来，告诉了那个富的。富和尚露出了惭愧的脸色。

四川西部距离南海不知道有几千里，富和尚没能去成，而穷和尚却去了。我们确立志向，难道不如四川边境那个穷和尚吗？